

وحقوقش را بشایستگی ادا نمایی از ثروت زیادی که قدرت و توان ادادی حقوق آن را نداشته باشی و سپاس آن را آن گونه که می باید بجا نیاوری- بهتر است.

آیا در زندگی ات، پیامبر خدا برای تو اسوه والگو و سرمشق شایسته و نیکوئی نیست؟ به آن کس که جانم در کف با کفایت اوست سوگند که اگر بخواهم کوه ها به صورت طلا و نقره در آیند، و به همراه من حرکت کنند چنین می شود اما در این اندیشه نیستم ...<sup>۳</sup>

پیمان با خدا و پیامبر او از نزد پیامبر گرامی به خانه خویش بازگشته اما سخنان دلنشیں و روحبخش پیامبر اورا قانع نساخته بود، و به همین جهت دیگر باره

در آرزوی ثروت و رفاه از حال و روز نعلبه چنین دریافت می گردد که او دچار فقر و تهییدستی و بینوای بود و بسیار آرزو می کرد که خداوند بر او لطف

وعنایتی کند و نیاز اورا به بی نیازی، و تهییدستی اش را به مال و ثروت، و ناداری و فقرش را به رفاه و داشتن امکانات تبدیل سازد، و به همین جهت، روزی به محضر پیشوای گرانقدر توحید پیامبر گرامی شرفیاب شد و گفت: ای پیامبر، خدای بزرگ را بخوان و نیاشگرانه از بارگاهش بخواه که مال و ثروتی به من روزی سازد ... اگر چنین شود من سپاس آن را بجا خواهم آورد پیامبر گرامی فرمود: نعلبه، «قلیل تؤدی شکره خیر من کثیر لاطیقه» مال و ثروت کمی که بتوانی سپاس آن را بجا آوری

و منهم من حامد الله لشن آنانا من فضله لنصدقهن ولنکوتمن من الصالحين فلما آتاهم من فضله بخلوا به وتولوا وهم معرضون<sup>۱</sup> واز آنان کسانی هستند که با خدا [خویش]<sup>۲</sup> پیمان بستند که اگر [خداوند] از فزون بخشی خویش [مال و ثروتی]<sup>۳</sup> به ما بیخشد بطور قطع صدقه [وزکات]<sup>۴</sup> خواهیم پرداخت واز شایستگان خواهیم بود.

اما هنگامی که [خداوند] از فضل و فزون بخشی خود، {ثروتی} روزی آنان ساخت بخل و رزیدند و [از فرمان خدا] سریچی کردند و [از حق] روی گردان شدند. وای بر نعلبه ... او مردی از انصار واز یاران پیامبر گرامی اسلام بود.

مرد نماز گزار و روزه داری بود که مرتب به نماز جماعت و جمعه در مسجد پیامبر و به امامت آن بزرگوار می شناخت، و شور و شوقی در جانش بود که همواره اورا بر آن می داشت که از دیگران زودتر به مسجد بیاید و با پیشی گرفتن بر دیگر دوستان و یاران به افتخار اقتداری به پیامبر و نماز خواندن با آن حضرت بهره ور گردد.

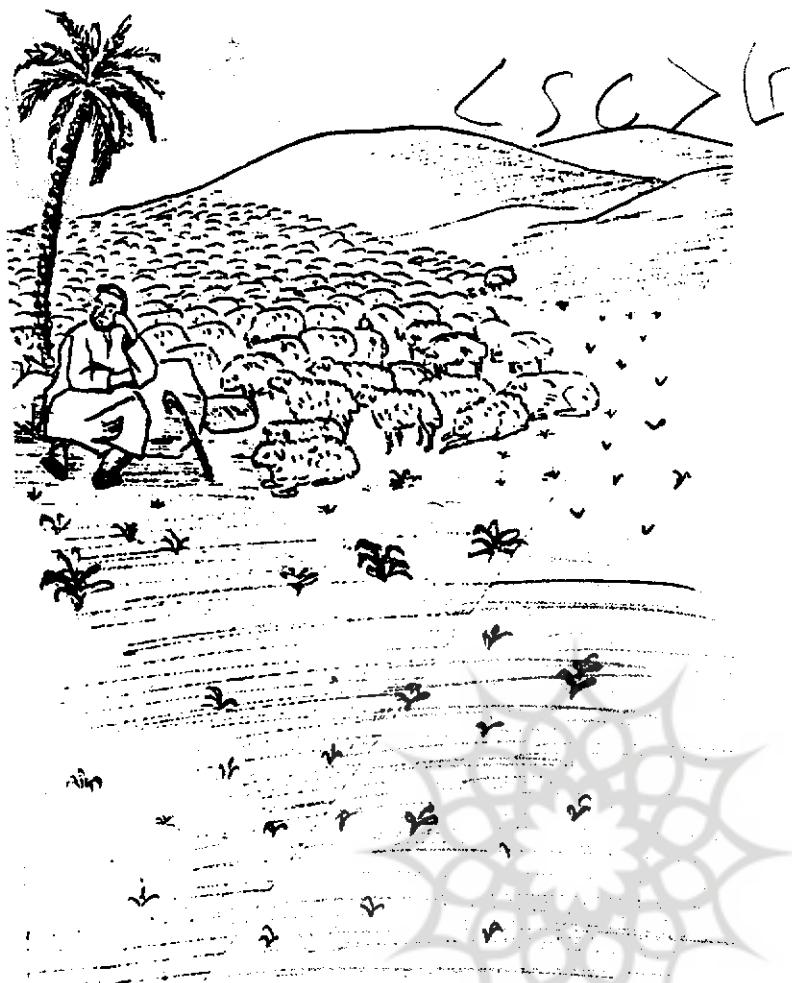
پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
دانستان یک آیه  
پرتال جامع علوم انسانی

## فرجام سیاه

# دنیا پرستی

سید مالک موسوی

ترجمه و نگارش: علی رضا کرمی



تجاری و دامداری خویش را در ساخته است. پیامبر بر او تأسف داشت و درهای در بیابانهای مدینه خورد و فرمود وای بر ثعلبه ... وای ...

﴿۱﴾ فرود دستور زکات ﴿۲﴾  
... فرشته وحی بر پیامبر فرود  
آمد و حکم زکات را آورد ...  
هنگامی که آیه زکات آمد،  
پیامبر دونن را به سوی او و دیگر  
ایمان آورده‌گان به خدا که دارای  
ثروت و امکاناتی بودند گسل  
داشت تازکات اموال آنان را دریافت  
دارند.  
آن دو نزد ثعلبه رفتند و اورا غرق

زیارت و داد و خود به گونه‌ای غرق در زراندوزی و دنیا طلبی گردید که دیگر جز برای نماز جمعه و با برخی گردهمایی‌ها حضور نمی‌یافتد.

روزی پیامبر گرامی اورا در مسجد نیافت. از پیاران پرسید: ثعلبه کجاست؟ و چه می‌کند؟ گفتند: ای پیامبر خدا! او آنقدر گوسفند بهم زده و بقدرتی دامداری خویش را گسترش داده است که دشته نمی‌تواند گوسفندان اورا در خود جای دهد، و خود را گرفتار دنیا

به سوی آن حضرت شتافت و خواسته خویش را گفت و اصرار و پیاشنایی را آغاز کرد که: ای پیامبر خدا! خدای را بخوان که ثروتی روزیم سازد به خدایی که شمارا بحق به رسالت برگزید اگر خداوند مسال و ثروتی به من ارزانی دارد هم حقوق آن را ادا می‌کنم و هم سپاس آن را بجا خواهم آورد.

پیامبر در برابر اصرار او دیگر چیزی نفرمود جز اینکه دستهای مقدسش را به سوی آسمان گرفت و نیایشگرانه گفت: بار خدایا به ثعلبه ثروتی [هنگفت] روزی ساز. خدای جهان آفرین دعای خالصانه و خاضعانه پیامبر خویش را به هدف اجابت رسانید و پس از آن بود که درهای روزی و ثروت از هرسوبه روی ثعلبه گشوده شد.

او دست به تجارت زد. سودی سرشار نصیبیش گردید. گوسفندانی خرید و دامداری برای انداحت و آنها به برکت دعای پیامبر قارچ گونه وی سابقه رو به رشد و نمو نهادند و متأسفانه با گسترش امور تجاری و دامداریش به تدریج از حضورش در مسجد و صف نماز و دعا و نیایش با خدا به گونه‌ای محسوس و آشکار کاسته شد.

باز هم بر شمار گوسفندانش افزوده شد و کار به جای رسید که دیگر مسینه برای او تنگ شد. به ناگزیر از شهر خارج شد و مرکز

زکات تو هشدار داده و باز داشته است و آن نگون بخت می‌گریست و خاک بر سرخوش می‌ریخت و بر مال دوستی و پول پرستی خود نفرین می‌کردا پیامبر فرمود این کاری است که خود در حق خویش روا داشته‌ای من تورا به آنچه شایسته بود رهنمود دادم و تو نپذیرفتی وانجام ندادی.

ثعلب اصرار نمود تا پیامبر زکات اورا پذیرد اما آن گرامی به فرمان خدا تا آخر عمر زکات اورا نپذیرفت و پس از رحلت پیشوای بزرگ توحید، او با اندوه و رنج می‌زیست و همواره سخنان بیدار گر پیامبر در گوشش طین انداز بود که: ثعلب خداوند مرا از پذیرفتن زکات تو باز داشته است ... این بلاعی است که خودت بر سرخوش آوردي ...

\*\*\*

ابو بکر پس از رحلت پیشوای کرانقدر توحید، برکرسی خلافت تکیه زد و آن مرد نگون بخت به سوی او رفت تا زکاتش را به خلیفه پردازد اما او هم نپذیرفت ... عمر به خلافت رسید و ثعلب از او تقاضا کرد که زکات اموالش را قبول کند، اما او نیز نپذیرفت همینطور عثمان ... و هر کدام گفتند زکاتی را که پیامبر نپذیرفت است ما چگونه بپذیریم؟

\*\*\*

کانوا یکلبون اللہ یعلموا ان اللہ یعلم سرّهم ونجواهم وان اللہ علام الغیوب <sup>۴</sup>

واز آنان کسانی هستند که با خدا [ی خویش] پیمان بستند که اگر خداوند از فضل ویخایش خود به ما [ثروتی] بیخشند بی تردید صدقه وزکات خواهیم پرداخت واز شایسته کرداران خواهیم بود. اما هنگامی که خداوند از فضل ویخایش خود [ثروتی هنگفت] روزی آنان ساخت بخل ورزیدند و [از فرمان خدا] سربیچی کردند و [از حق وعدالت] روی گردانیدند خدا هم به سبب خلف و عده‌ای که آنان با او نمودند و به سبب آنکه دروغ می‌گفتند، در دلهایشان تا روزی که با او دیدار می‌کنند، نفاق افکند. آیا نمی‌دانند که خداوند از راز دل آنان و سخنان در گوشی شان آگاه است؟

ونمی‌دانند که خداوند دانای نهان هاست؟ ثعلب هنگامی که آیات مبارکه قرآن را شنید و دریافت که این آیات در توبیخ او فرود آمده بسرعت به سوی پیامبر شناخت و زکات خویش را آورد واز آن حضرت خواست که پذیرد. اما فکر می‌کنید موضع پیامبر و پاسخ او به بازیگری و فریبکاری ثعلب چه بود؟

پیامبر زکات اورا نپذیرفت و فرمود: خداوند مرا از پذیرفتن

در ثروت و امکانات دیدند - نامه پیامبر گرامی را در مورد پرداخت زکات بر او خواندند، اما او پس از شنیدن نامه پیامبر و آیه زکات با ذنیابی از تکبیر و خودپرستی گفت: این فرمان چیزی جز «جزیه» یا دستور پرداخت حقوقی مشابه آن نیست، شما نخست از دیگر مسلمانان دریافت دارید و آنگاه آخر کار نزد من بیانید.

فرستادگان پیامبر رفتند واز دیگران زکات را دریافت داشتند و بار دیگر به سوی او بازگشتند واز او خواستند که حقوق اموال خویش را بپردازد اما او با تکرار سخنان زشت و کفر آمیز گذشته گفت: شما بروید تا من در این مورد بیندیشم که چه باید کرد؟

\*\*\*

هنگامی که آن دو فرستاده، به مدینه و به حضور پیامبر باز آمدند هنوز لب به سخن نگشوده بودند که پیامبر رو به آنان کرد و بحال ثعلب تأسف خورد ... و فرمود وای بر ثعلب ... وای ... و آنگاه آیات قرآن در این مورد فرود آمد:

ومنهم من عاهد اللہ لئن آنانا من فضلہ لنصلیقَنْ ولنکوننَ من الصالحین فلماً آتاهم من فضلہ بخلوا به وتولوا وهم معرضون فاعقبهم نفاقاً فی قلوبهم الی یوم یلقونه بما اخلفوا اللہ ما وعدوه وبما

آیات شریفه از قرآن و داستان آن  
درسهای دلپذیر و سازنده تربیتی  
است که به مهمترین آنها اشاره  
می‌رود:

۱- کم نیستند مردمی که دچار  
آفت مرگبار حرص و آز وطعم اند  
واز صفت ارزشمند وزندگی ساز  
قناعت بدورا می‌پندارند که اگر به  
ثروت و مال وامکانات گستردۀ ای  
دست یابند از آفت حرص نجات  
می‌یابند و به ویژگی اخلاقی قناعت  
ورضایت و خشنودی از زندگی نائل  
می‌گردند و آنگاه در راه خشنودی  
خدا از ثروت وامکانات خویش  
مایه می‌گذارند و اتفاق می‌نمایند  
... اما متأسفانه پس از رسیدن به  
آرزوهای خویش، در دنیا پرسنی  
و مال اندوزی حریص تر و آزمندتر  
و با سوء ظن به خدا همواره نگران  
آینده خویش می‌شوند و به جای  
اتفاق و رسیدگی به محرومان  
و بینوایان حریص تر می‌گردند.

امیر مؤمنان (ع) در مورد این  
بیماران می‌فرماید:  
هر کسی را ثروت وامکانات  
محدو، به قناعت واندارد مال  
و ثروت بسیار هم سودش  
نمی‌بخشد.

و نیز فرمود: کسی که به ثروت  
محدو دنیا قناعت نورزید، گرد  
آوری واباشتن ثروت بسیار اورا بی  
نیاز نمی‌سازد. چرا که انسانی که به  
آفت آز و حرص گرفتار است نه تنها

### فرجام سیاه

نعلبه در دوران خلافت عثمان  
مرد، اما با قلبی لبریز از حسرت  
واندو!

و بیقین در واپسین لحظات و در  
آستانه مرگ و سکرات آن آرزو  
می‌کرد که کاش در همان تهدیتی  
وفقر و بینوایی می‌زیست و این گونه  
دچار پول پرسنی و سوء عاقبت  
نمی‌شد.

کاش به این سرنوشت غمبار  
گرفتار نمی‌آمد که در آخرین  
لحظات بسان گناهکاران شرمنده  
و پشیمان رو به بارگاه خدا آورد که:  
... رب ارجمند لعلی اعمل  
صالحاً فیما ترکت ...<sup>۵</sup>

... پروردگار ام را بازگردان،  
بدان امید که در مورد آنچه وانهاده ام  
کار شایسته ای انجام دهم ...  
و دریفا که فرصتها بسان ابر  
بهاری از آسمان زندگی انسان  
می‌گذرند.

«الفرصة تمرّ من السحاب»  
و دردا، که ضایع ساختن و تباہ  
نمودن فرصتهای گرانبهای زندگی،  
اندوهی بزرگ به بار می‌آورد.

«اضاعة الفرصة غصة»  
و این فرجام نگین عهد شکنی با  
خدا و خلق خدادست، که چگونه تا  
روز رستاخیز نشان نگبار نفاق و بی  
ایمانی بر پیشانی او نهاده شد.

\*\*\*

آری، خواننده گرامی! در این

**کم نیستند مردمی که  
دچار آفت مرگبار  
حرص و آز وطعم اند  
واز صفت ارزشمند  
وزندگی ساز قناعت  
بدور! می‌پندارند که  
اگر به ثروت و مال  
وامکانات گستردۀ ای  
دست یابند از آفت  
حرص نجات می‌یابند  
وبه ویژگی اخلاقی  
قناعت و رضایت  
و خشنودی از زندگی  
نائل می‌گردند و آنگاه  
در راه خشنودی خدا از  
ثروت وامکانات  
خویش مایه می‌گذارند  
وانفاق می‌نمایند.**

و بی نیاز بیند سر به طغیان و سرکشی  
می گذارد.

ثعلبه این عنصر نگونبخت با  
اصرار تمام به پیامبر می گفت: به  
خدائی که شمارا بحق به رسالت  
برانگیخت، اگر خداوند ثروتی  
روزی من سازد، بی هیچ تردیدی  
حق هر صاحب حق را خواهم  
پرداخت و آن را سپاس خواهم  
گذاشت ... اما پس از رسیدن به  
ثروت هنگفت چه کرد؟ جز اینکه  
در اوج مستی و پستی گفت: زکات  
چیزی جز جزیه یا شبیه بدان نیست  
و نپرداخت؟

مانیز گرچه ثعلبه و کارناهنجار  
وموضع‌گیری مستانه و مغروزانه  
اورا سخت انکار می‌کنیم و بر او  
خرده می‌گیریم و می‌تازیم، اما اگر  
در شرایط او باشیم و غرق در ناز  
ونعمت و دریای امکانات او، معلوم  
نیست که همانند او عمل نکنیم.

براستی اگر در جایگاه او قرار  
گرفتیم موقعیت و موضع و رفتار ما  
چگونه خواهد بود؟

شهید آیت الله صدر در این مورد  
خطاب به شاگردان خویش  
می‌گوید:

... ما مردمی نیستیم که دنیا  
بدست آنان، و در اختیارشان باشد  
و آنگاه آخرت را برگزیده و دنیارا  
نسبت بدان ترجیح نداده باشند.

قشدرت و ثروت و ریاست  
و امکانات «هارون الرشید» بسیار

وطیبانه سخن جاودانه و سازنده  
خویش را به گوش او طین افکن  
می‌ساخت که: ثعلبه، مال و ثروت  
اندکی که حقوق آذر ادا کنی  
و سپاسش را به جا آوری بهتر از  
ثروت کلانی است که توانایی ادای  
حق آن را نداشته باشی.

و آن گرامی، سخت در این  
اندیشه بود که آن بندۀ کم ظرفیت  
خدا در همان حال تهیdestی و قناعت  
بعاند ... و ... چرا که آن حضرت به  
خلق و خوی و ویژگیهای اصحاب  
خویش آگاه بود و خوب می‌شناخت  
که این مرد از کسانی است که  
ظرفیت ثروت و نعمت و امکانات  
بسیار را ندارد و به آفت مستی مال  
و سرکشی و پستی گرفتار می‌گردد.

۲- دو میین درس ارزنده  
و انسان‌ساز این آیات و داستان آن این  
است که:

بسیاری از کسانی که در حالت  
تواضع و فروتنی و ساده زیستی  
و پاکی و دینداری زندگی می‌کنند  
متاسفانه به مجرد اینکه به قدرت  
و امکانات گسترده‌ای دست یابند  
دگرگون می‌شوند و به آفت ویرانگر  
خودپرستی و خود بزرگ بینی و کبر  
و غرور گرفتار می‌گردند.

قرآن چقدر عمیق و واقع گرایانه  
پیام می‌دهد که:

آن الانسان لبطفی ان راه  
استغنى<sup>۷</sup>  
انسان چون خویشن را توانگر

همچنان در آن بیماری مرگبار گرفتار  
می‌ساند بلکه هرچه پیش برود بر  
درد و بیماری و رنجش افزوده  
می‌شود گرچه همه دنیارا در اختیار  
داشته باشد.

قرآن در وصف این گروه  
می‌فرماید:

قل لو انتم تملکون خزانین رحمة  
ربی اذا لامستم خشبة الانفاق  
و كان الانسان تدوراً<sup>۸</sup>

ای پیامبرا بگو اگر شما  
گنجینه‌های رحمت پروردگارم را در  
اختیار داشته باشید باز هم از بیم فقر  
و تهیdestی دست فرو می‌بندید.  
و انسان بخیل است.

از امام صادق (ع) در این مورد  
آورده‌اند که فرمود: از جمله تعالیم  
وحی در مورد انسان این است که:  
اگر برای فرزند آدم دو رودخانه  
بزرگ از طلا و نقره جاری گردد او  
سوّمین رودخانه را می‌جوید.

به همین جهت در حدیث قدسی  
آمده است که:

هان، ای فرزند آدم! معدہ دنیا  
طلبی تو دریائی از دریاها،  
ورو دخانه‌ای از رودخانه‌هاست که  
چیزی جز خاک آن را پر نمی‌کند.

\*\*\*

گوئی بدین جهت بود که پیامبر  
گرامی با وجود اصرار بسیار ثعلبه  
هیچ تمایلی نشان نمی‌داد که برای او  
و بر آمدن آرزوی ثروتمند شدنش،  
دعای کند و همسواره خیر خواهانه



ومستی پول و زور بدور داشته  
وصیانت نموده ایم تا همچون او  
مستانه و متکبرانه و مغروزانه نگوئیم  
که: زکات چیزی جز جزیه یا  
مشابه آن نیست. و بین وسیله  
مقررات انسانساز خدا و آیات اورا  
به بازی بگیریم؟

آری، باید همواره گوش جان به  
سخن جاودانه و انسانساز پس از  
بسپاریم و آن را بخاطر داشته باشیم  
که فرمود:  
یا ثعلبے ا قلیل تزویی شکره خیر  
من کثیر لا تطیقه ...

ثروت و امکانات اندکی که  
بتوانی حقوق آن را ادا و سپاس آن را  
به بارگاه خدا به جای آوری از مال  
و شرود زیادی که توانائی ادای  
حقوقش را نداشته باشی به  
مراتب بهتر است ...



- ۱- سوره ۹ آیه ۷۵ - ۷۶ .
- ۲- تفسیر مجتمع البیان ذیل آیات  
مورد بحث .
- ۳- تفسیر مجتمع البیان ج ۳  
ص ۵۳ .
- ۴- سوره ۹ آیات ۷۸ - ۷۵ .
- ۵- سوره ۲۳ آیه ۹۹ - ۱۰۰ .
- ۶- سوره ۱۷ آیه ۱۰۰ .
- ۷- سوره ۹۶ آیه ۶ - ۷ .
- ۸- مجله رسالت القرآن شماره ۳

هان، ای ابرها هر کجا بیارید  
بر سر زمین من می بارید و خراج شما  
به خزانه من باز می گردد.

هارون در راه این دنیا عریض  
و طویل و این قدرت و امکانات و این  
ریاست، حضرت کاظم (ع) را  
زندانی می ساخت آیا ما  
خویشن را آزموده ایم که اگر به  
چنین دنیا گسترده و پر زرق و برق  
و چنین قدرت و ریاستی برسیم امام  
کاظم (ع) را زندانی نمی کنیم؟  
خود را آزموده ایم؟

از خویشن سؤال کرده ایم؟  
این سؤال را برای خود طرح  
نموده ایم؟  
هر کدام از ما باید این سؤال را  
برای خود طرح کند و میان خود  
و خدایش بیندیشد که اگر دنیا  
و قدرت و امکانات هارون، اورا  
و ادار کند که امام کاظم (ع) را زندانی  
نماید چه می کند؟

آیا این دنیا هارون را در برابر ما  
نهاده اند تا بیندیشیم که ما از او پروا  
پیشه تریم؟

\*\*\*\*

آری، خواننده عزیز! ما به سهم  
خویش از خود می برسیم که آیا ما  
به ثروت و امکانات وی نیازی  
«ثعلبہ» رسیده ایم و شرتوی را که  
بدست آورده بدست آورده ایم  
و آنگاه به دامی که آن عنصر پول  
پرست در غلطید - در غلطیده ایم؟  
و خود را از آفت دنیا پرستی

عظیم بود خودمان را با او مقایسه  
کنیم. ما که شب و روز به او لعن  
و نفرین می کنیم و ناسزا می گوییم  
و بر او خرد می گیریم که چرا غرق  
در دنیا طلبی و جاه پرستی بود آیا  
می دانیم هارون غرق در چه دنیا  
بود؟

در کدام کاخهای سربه آسمان  
کشیده می زیست؟  
چه عیاشی ها، لذت جویی ها،  
کامیابی ها، و مستی ها برایش فراهم  
بود؟

وجه قدرت و حکومت  
گسترده ای برگران تا کران منطقه  
داشت؟

ما می گوییم از هارون بهتر  
ویترتریم ... از هارون  
پرهیز گارتیم، از او پروا پیشه تریم  
شگفت آیا دنیا و ریاست و امکانات  
عظیم او در اختیار ما قرار گرفت  
ونپذیرفته و گفتیم مارا چه به قدرت  
ظالمانه و غاصبانه؟ ...

و نیز با مهر و علاقه شاگردانش را  
مخاطب می سازد و می گوید:  
فرزندانم، برادرانم، عزیزانم ...  
آیا دنیا هارون بر ما عرضه شد؟  
نه ...

به ما دنیا و امکانات اندک  
وناچیزی داده شد که بسرعت فنا  
پذیر و نابود می شود دنیا بی که انسان  
نمی تواند آن گونه که هارون از آن  
بهره گرفت، بهره گیرد اورو به  
ابرها آسمان می کرد و می گفت